

家庭用

电水壶

使用说明书

附保修卡

非常感谢您购买本公司的产品
在您使用之前，
请仔细阅读完本说明书，
并妥善保存，
以便随时参阅。



型号

PFY-A型①

目录

开始使用

安全注意事项 2
各部件的名称 6

使用方法

初次使用时·有段时间没有使用时
..... 7
烧水倒水 8
不使用时把热水倒掉 12
清洗 13

遇到问题时

认为发生故障时 15

其他

关于消耗品·部品的购买
..... 16
规格 17
质量保证与售后服务 封底
联系地址 封底

该产品是烧水专用。
不带有保温功能。

中国国内220V专用

请不要使用交流220V以外的电源。

请提出您宝贵的意见

<http://www.tiger-corporation.cn>

安全注意事项


使用前请仔细阅读，
并务必遵守。




◆ 这里标明的注意事项是为了不对他人和自己造成危害，防范未然。请务必遵守。

◆ 贴在本体上的有关注意事项贴纸请不要撕掉。

忽视标明的内容，因误操作产生的伤害和损失程度，用以下表示区分说明。

 **警告** 表示使用错误时，可能会给使用者带来死亡或者重伤*1的内容


 **注意** 表示使用错误时，可能会给使用者带来伤害*2或者带来物质损坏*3的内容。


*1 重伤是指，失明，受伤，烫伤（高温·低温），触电，骨折，中毒等带有后遗症的伤害及因治疗需要住院，或需要长期去医院的伤害。


*2 伤害是指，治疗不需要住院或长期去医院的烧伤，触电等。

*3 物质损坏是指，给房屋·财产及家畜·宠物带来的扩大伤害。

图记号的说明

 **注意** △记号表示警告，注意。具体的注意内容用图或文章标注在图记号的中间或附近。

 **禁止** ⊘记号表示禁止的行为。具体禁止的内容用图或文章标注在图记号的中间或附近。

 **指示** ●记号表示强制性的行为。具体的指示内容用图或文章标注在图记号的中间或附近。

在有婴幼儿的家庭或场所使用时请多加注意。

警告



不要让婴幼儿舔到基座

禁止

请注意禁止让婴幼儿误舔到基座，以免引发触电。



不要让孩童单独使用或放在婴幼儿触摸得到的地方使用。

禁止

以免引发烫伤•触电•受伤



关牢上盖直到听见「咔」的声音。

必须实施

以免引发沸腾不止或倒下时因为热水的流出而烫伤。



不要触碰或将脸部靠近蒸汽孔或倒水口。

禁止接触

以免引发烫伤。特别是婴幼儿，请注意不要让他触碰。

注意



请不要在不稳定的场所及耐热性差的台面或地毯等上面使用。

禁止

以免因倒下时热水的流出导致烫伤。以免引发火灾或使台面•垫子变色变形。

警告



禁止分解

不要改装。
除维修人员以外请不要拆卸或修理。

以免引发火灾•触电•受伤。



禁止

请不要使用交流220V以外的电源。
(中国国内220V专用)

以免引发火灾•触电。



必须实施

单独使用10A以上的电源插座。

与其它电器共用时，分路插座会因过热而起火。



禁止

请不要使用已破损的电源线。
并避免损伤电源线。

(加工•强行弯曲•靠近高温•用力拉•扭曲•捆扎•拿重物压•夹住等行为) 以免引发火灾•触电。

电源线有破损时请联络至「联络处→P.封底」里记载的虎牌客户服务窗口。

如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商，其维修部或类似部门的专业人员更换。



必须实施

如插头上有灰尘，请及时擦拭干净。

以免引发火灾。



必须实施

请将插头插到底。

以免引发触电•短路•冒烟•火灾。



禁止

电源线或插头有破损，插座松动时，禁止使用。

以免引发触电•短路•着火。

警告



请不要用潮湿的手插入或拔出插头。

禁止湿手 以免引发触电·受伤。



加水禁止超过满水刻度线。

禁止 以免引发热水溢出，烫伤。



请不要用力关上盖。沸腾后禁止立刻开关上盖。

禁止 以免被蒸汽烫伤。



请不要将本品放在火上或在电器加热盘·电磁炉·微波炉等处使用。

禁止 以免引发火灾·热变色·变形·故障。



请不要将针等金属物（异物）放入本体连接部或电源基座连接部。另外不要让灰尘附着在上面。

禁止 以免引发触电·短路·火灾。



请不要用抹布等覆盖蒸汽孔。

禁止 以免引发热水溢出，烫伤。另外还会引发上盖变形。



不烧水以外的物体。

禁止 请不要将茶·牛奶·酒·茶包或茶叶，即食品等放入产品内使用，以免泡沫溢出引发烫伤。另外还会引发粘污垢·腐蚀·故障。



请不要放入冰块作为保冷用。

禁止 当放入冷水或冰时会产生结露，可能导致触电·故障。



请不要将本体抱在怀中、使其倾斜、摇晃、或上下用力摇、加以冲击。

禁止 即使「锁定」也不要倾斜或放倒。可能因热水的流出引发烫伤。



请不要翻倒本体。

禁止 即使「锁定」也不要倾斜或放倒。可能因热水的流出引发烫伤。



请不要掉落基座或给予冲击。

禁止 以免引发过热或异常工作，触电。



请不要将产品浸于水中或向其泼水。

禁止弄湿 以免引发短路·触电·烫伤。



上盖垫圈变白色请更换。

必须实施 以免倒下时有热水流出，引发烫伤。



当有异常·故障发生时，请立刻停止使用。

必须实施 如果依旧使用可能会引发火灾·触电·受伤。

〈异常·故障例〉

- 电源线或插头会异常变热。
- 触动电源线会有通电不稳定的现象。
- 与以往不同变得异常热或有烧焦的味道。
- 本体有漏水。
- 有其它异常或故障。

请立刻拔掉插头，委托售后服务部检查·维修。

注意



插头拔出

不使用时请将插头从插座上拔出。

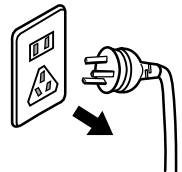
以免受伤或烫伤，由绝缘劣化引发触电·漏电起火。



必须实施

请务必拿住插头再拔出。

以免触电或短路引发





请不要使用本产品专用以外的电源基座。该产品的电源基座也不得使用于其它产品上。

禁止

以免引发故障·起火。



请不要使用分路插座。

禁止

以免引发火灾。



请不要放置在容易触水的场所或底部可能会湿的地方使用。

禁止

以免引发短路·触电·故障。



请不要用水龙头直接注水或弄湿底面。

禁止

以免本体内部进水引发短路·触电·故障。



请不要在墙壁或家具的附近使用。

禁止

以免蒸汽或者热量把墙壁或家具弄伤，或引发变色·变形。在厨房用收纳柜里使用时请注意不要让蒸汽滞留在里面。



拆卸上盖时请避免接触蒸汽或水珠。

禁止接触

以免引发烫伤。



请不要在烧水时，注入热水。

禁止

以免热水飞溅，烫伤。



请不要在烧水时移动产品。

禁止

以免热水流出，被蒸汽烫伤。



请不要在使用中或刚使用完触碰高温部。

禁止接触

以免引发烫伤。请注意沸腾刚结束时，本体会变热。



移动本体时请不要触碰上盖开关片。

禁止接触

以免上盖脱落，引发受伤或烫伤。



清洗请待冷却后进行。

必须实施

以免触碰高温部，引发烫伤。

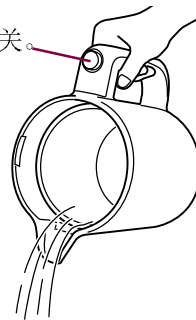


倒出残留热水时，请务必按下图的方向倒出。→P.12

必须实施

从别的位置倒出，热水会进入本体内部引发故障。还会引发烫伤。

请不要按开关。



请不要倒放本体。

禁止

以免引发故障。



请不要整体清洗。

禁止

以免引发短路·触电·故障。

为了长久使用请注意

- 请不要在接近火源的地方使用。

以免引发变形·故障。

- 请不要在长时间被照射直射日光的场所使用。

以免本体变热，引发故障。

- 请不要空烧。

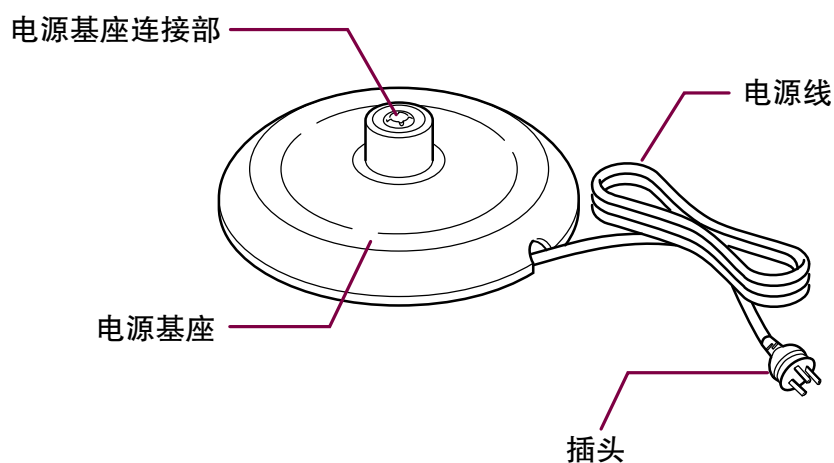
不加水通电会引发内容器变色，故障。

- 请不要放入备长炭等碳使用。

以免引发故障。

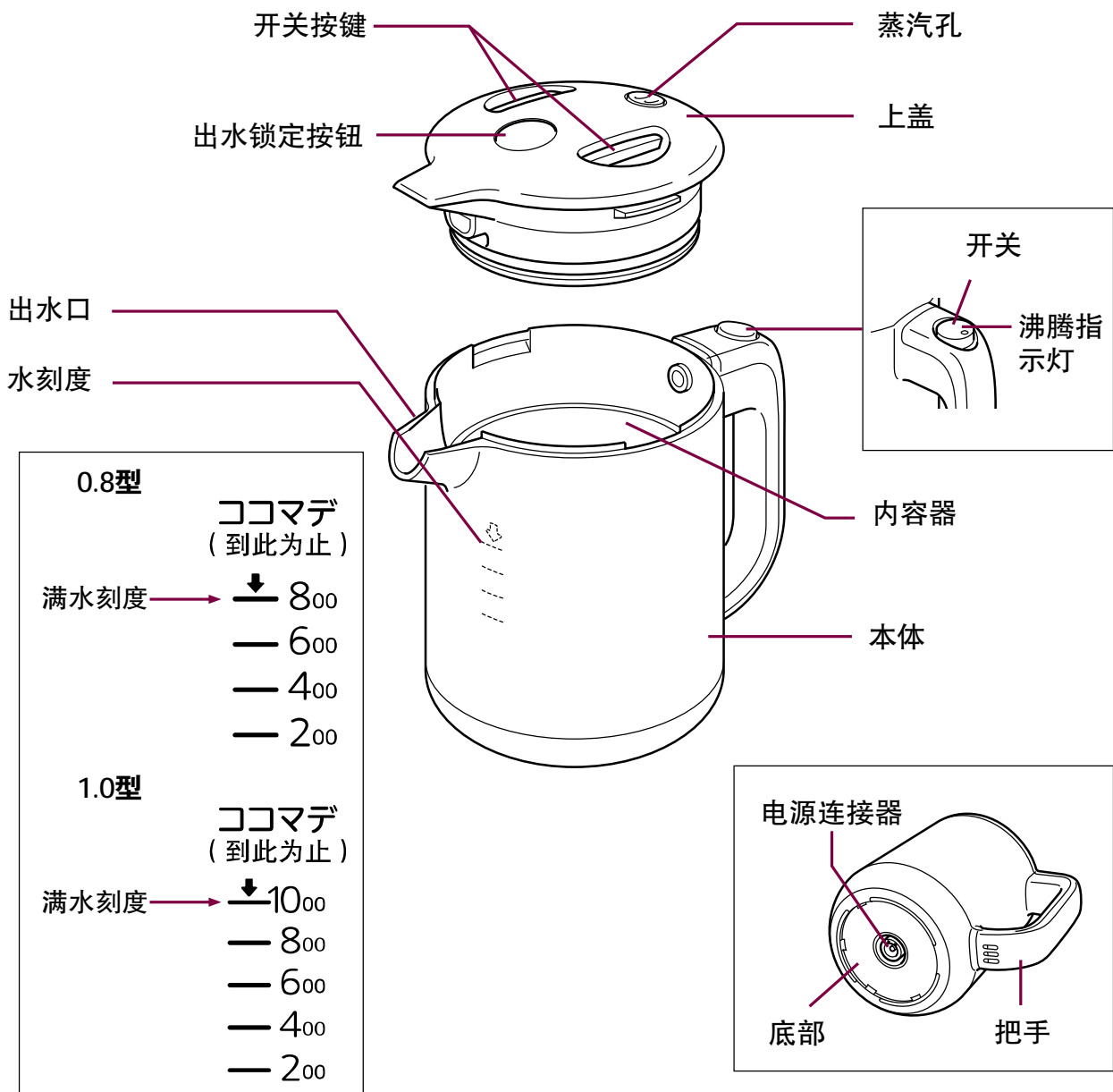
各部件的名称

打开箱子后先确认一下吧！



该产品的本体和电源基座分离式构成的。





初次使用时·有段时间没用使用时

为了清洗本体内部，请按下列顺序，把水烧开并倒掉。

- 1 水加到满水刻度，再烧开。 →P. 8 ~ 11
- 2 水烧开后，从出水口倒出约半量热水。 →P. 10 · 11
- 3 上盖拆卸下来，把残留的热水倒掉。 →P. 12

烧水倒水

需要的时候，
需要的水量，
可以马上准备好哦。



1 将本体放在电源基座前，先把上盖拆卸，用别的容器往本体里倒水，再把上盖盖上。

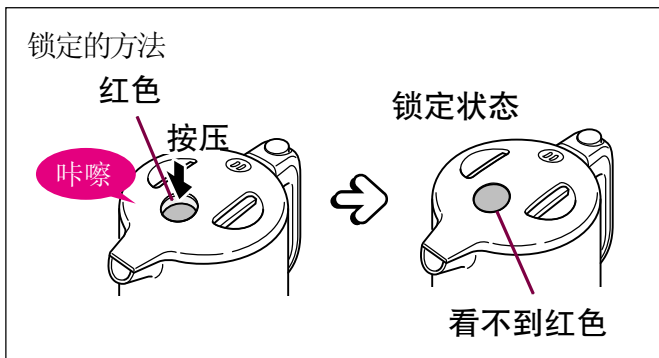
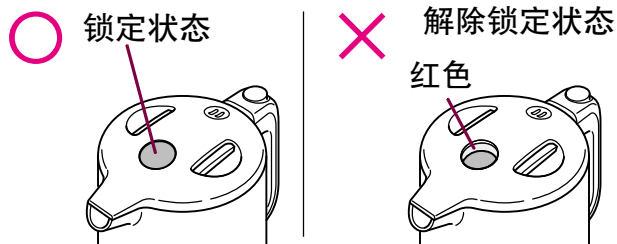
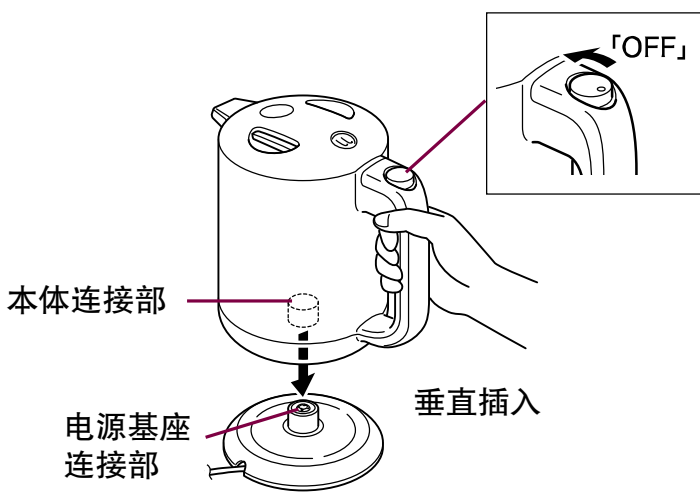
上盖的拆卸方法·安装方法 →P.12
加水至「满水刻度」以下 →P.7

2 先将电源线从电源基座的贮线装置中拉出来，放到平面上，再将本体确实地安装在电源基座上。

确认开关键处于「OFF」。

3 确认出水锁定按钮处于「锁定状态」。

出水锁定按钮在压下去的状态下烧水的话，烧煮的时间会变长，出水口还会有蒸汽喷出可能引发烫伤。

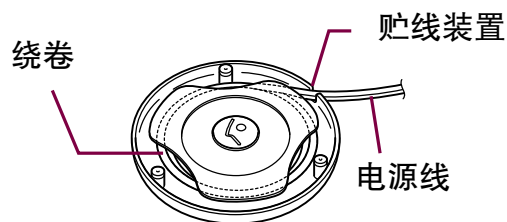


倒水时或拆卸上盖时的声音

「可拉可拉」的声音是万一倒下时防止热水流出的阀（栓体阀）发出的。

关于电源线的长度调节

将电源线缠绕在电源基座的底部来调节长度或从贮线装置中拉出来。



从贮线装置把电源线拉出来



请注意

- ◆ 请不要用水龙头直接灌水或在湿的地方使用把底面弄湿。
- ◆ 请不要超过满水刻度灌水并烧水。
- ◆ 请不要在主体放置在电源底座的状态下灌水。以免引发故障。

烧水倒水

4 插头插入插座，开关按到「ON」。

【沸腾结束后】

- ◆开关自动跳到「OFF」并会灯灭。
- ◆请注意短时间会有蒸汽喷出。

【烧水过程中想断电时】

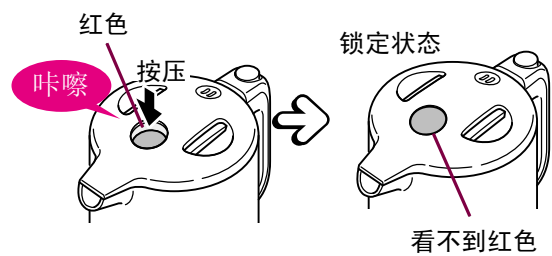
开关按到「OFF」

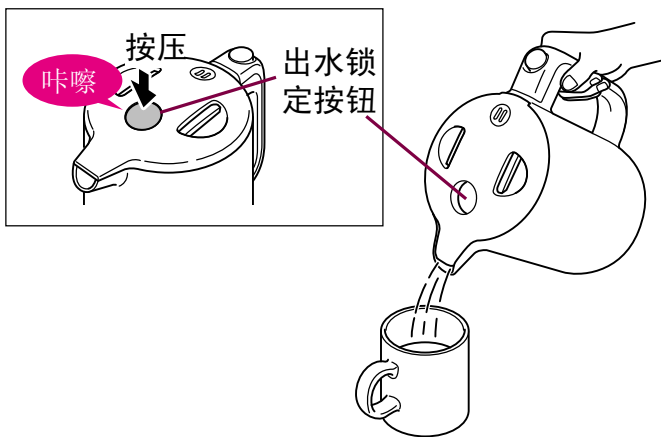
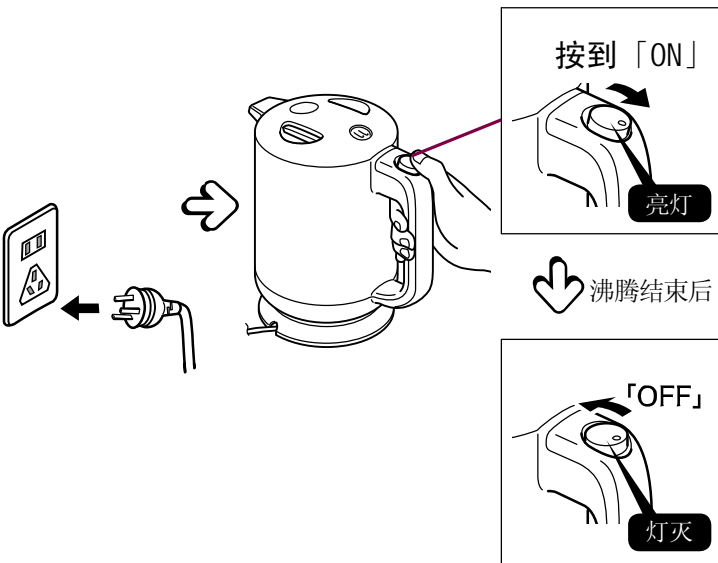
不能保温。沸腾结束后放置一段时间，热水会变凉。

5 先确认开关处于「OFF」状态后， 从插座拔出插头。

6 从电源基座上把本体拿起来， 按一下出水锁定按钮，倒水。

倒完水，请务必再按一下出水锁定按钮使其处于锁定状态。





防止空烧功能的运作

在没有灌水的情况下开始烧水，开关会跳到「OFF」，并停止烧水。 →P.15

预计沸腾时间

0.8型	约 4 分
1.0型	约 5 分

※水温・室温：23℃，满水，电压：交流220V时的参考值。

请注意

烧水过程中把本体从电源基座拿开，烧水将停止。

关于把手下面有水滴落

由于是靠感应蒸汽来切断电源，因此可能会出现蒸汽化为水滴从把手下面滴落的现象，并非产品故障。

不使用时把热水倒掉

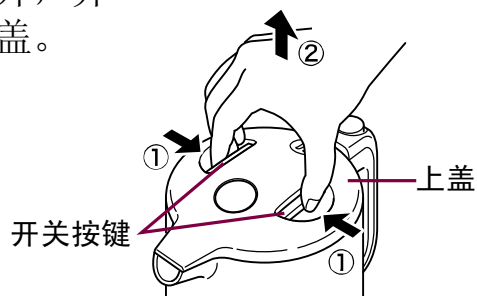
把残留的热水倒掉会更好哦。

为了无论何时都能煮到美味的热水，不使用时，拆卸上盖，

1

将本体从电源基座拿开，并拆卸上盖。

用手指夹紧开关片拆卸上盖

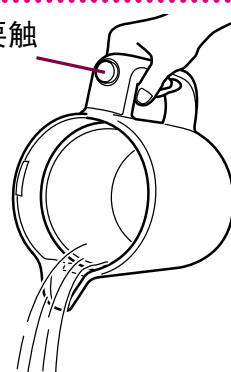


2

残留的热水倒掉。

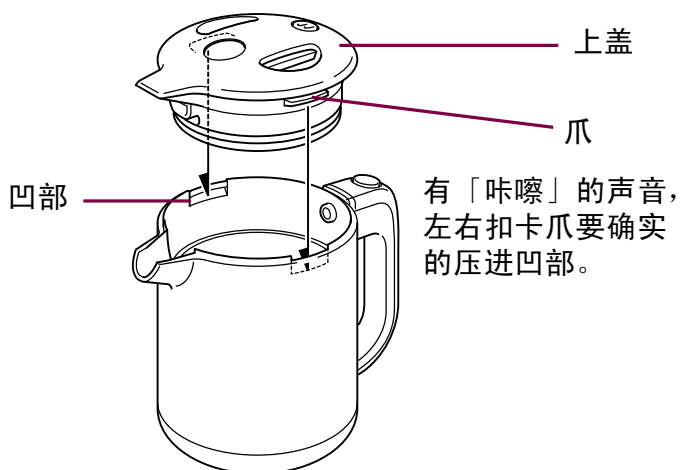
倒水不要触及开关

握住把手从出水口倒水，为了防止热水飞溅，请慢慢地倒。以免引发烫伤。



3

安装上盖。



内容器不要残留热水

会导致内容器变色或有异味，所以残留的热水要倒掉。

使用后要清洗

内容器请勤清洗。→P.13

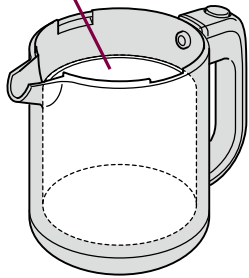
清洗

勤于清洗，
清洁·持久

- ◆ 插头拔出，待冷却后清洗。
- ◆ 请不要浸与水中或向其泼水。
- ◆ 海绵·布选用柔软材质。

要勤于清洗的部位·部品

内容器



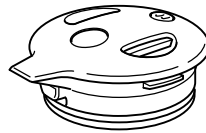
往内容器放入水或温水，用海绵擦拭完后，冲洗。（外侧请不要弄湿）

请注意

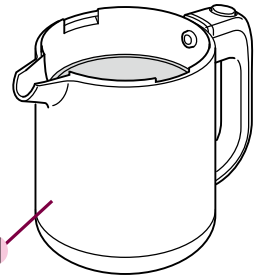
- ◆ 请不要使用清洗剂·稀释剂类·漂白剂·化学抹布·钢丝球·尼龙刷。
- ◆ 请不要使用洗碗机或烘碗机。
- ◆ 由于空烧引发的内容器变色无法消除。

脏了的时候要清洗的部位

上盖

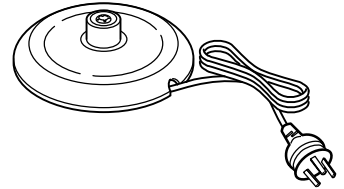


本体外侧



用拧干的抹布擦拭。

电源基座



干抹布擦拭。

关于矿物质成分

水中含有的矿物质成分（钙·镁·铁分等），粘附在内容器上会有如下情况发生。脏污明显的话，用柠檬酸清洗。→P.14

- 内容器上出现锈斑一样的红点。
- 内容器变色为乳白色·黑色·彩色等。
- 热水上漂浮白色浮游物。

请注意

- ◆ 内容器要勤于清洗，脏污显眼的话用柠檬酸清洗。→P.14
矿物质成分堆积下来，会导致不易出水，烧水过程声响变大。
- ◆ 烧矿泉水或碱离子水（含有丰富的矿物质成分）后，要更加勤于清洗。粘附的矿物质成分掉落会导致热水及蒸汽出口堵塞，引发故障。

清洗

长时间不使用时

- 1 按照P. 13的要领清洗各部后，用干布擦拭。
- 2 使各部自然干燥。
(特别是内容器要充分干燥。)
- 3 为防止虫子或灰尘的进入，用塑料袋密封保管。

内容器的异味或脏污明显时
进行内容器柠檬酸洗净。

(目标1~3个月1回)

- 1 约30g (大勺2~3勺) 柠檬酸倒入内容器。
- 2 水加至满水刻度搅拌，并安装上盖 (不放热水)
→P. 7·8·9
- 3 接入插头，烧水，放置约2小时。→P. 10·11
- 4 拆下插座和上盖，将热水倒掉。
→P. 12
- 5 有污垢残留时，用海绵擦掉。(不易擦掉时，再度放入柠檬酸和水进行同样的操作。)
- 6 为了擦拭内容器和出水口，只用清水按通常的流程烧水，并在安装好上盖的状态下倒水。
→P. 8 ~ 11

关于柠檬酸

到购买产品的商场，或者到「联络处→P.封底」记载的分公司咨询。

品名	电器热水瓶内容器清洗用柠檬酸 (约30g×4包装)
型号	PKS-012C

※清洗用柠檬酸，作为食品添加剂，食品卫生上是无害的。

认为发生故障时

委托维修前请确认。

这种时候	要确认的事项	修理方法	参照	
烧水时	电源线是否脱落。	接入插头。	10・11	
	本体有没有正确的放置在电源基座上。	正确放置。	8・9	
	开关是否处于「OFF」。	开关按到「ON」。	10・11	
	电源基座上面或电源基座的连接部上是否粘有金属片或者灰尘。	拔出插头，清除金属片或灰尘。	4	
	在没有加水的状态下开关按到「ON」。防止空烧功能启动开关跳到「OFF」。	先将本体从电源基座拆下，待内容器充分冷却后加水，安装上盖，再烧水。	11	
	出水口或蒸汽孔胡乱出水。	加水是否超过「满水刻度」。	调整到「满水刻度」以下。	7・8・9
有「轰」的声音。	「轰」的声音是烧水过程中产生的水泡裂开的声音。			
「轰」的声音比平常都响。	内容器变脏，会导致声响变大。	柠檬酸洗净。	14	
沸腾不止。	出水锁定按钮是否处于「按下去的状态」。	出水锁定按钮按到「锁定状态」。	8・9	
有异味时	热水有异味。			
	会根据自来水中含有的消毒用盐素的量，可能会残留异味。 刚开始使用时，可能会有树脂等的味道。随着使用次数的增加味道会减少。			
本体的问题	内容器变脏。 (热水上浮有白色浮游物)	由于水中含有的矿物成分的作用形成的，并非是内容器本身的变色或腐蚀。	柠檬酸洗净。	14
	塑料部分有线状或波状的地方。	属于树脂成型时产生的痕迹，对使用上的品质没有影响。		
	使用后的短暂时间内还有声音。	变热的部品冷却时发出的声音，并非使用上的品质问题。		
	从把手下面有水滴垂下来。	由于是感应蒸汽来切断电源的构造，所以会有蒸汽变成水滴从把手的下部垂下来，并非故障。		

关于消耗品・部品的购买

在购买产品的经销商处，或者到「联络处→P.封底」记载的虎牌客户咨询窗口购买。

◆ 栓内盖垫圈（消耗品）

1年为期限确认，如果有下列状况请更换。

（倒下时有热水流出，以免引发烫伤。）

- 变白色。
- 脏污或破损严重。
- 上盖间隙有蒸汽露出来。

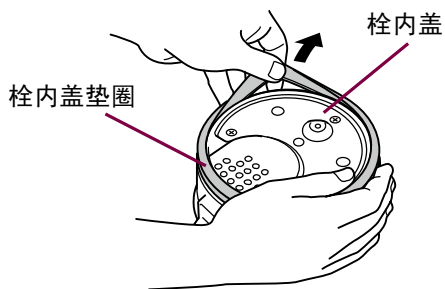
◆ 树脂部品（有划伤时）

接触热或蒸汽的树脂部品，会随着使用出现划伤的情况。虽然使用了食品卫生上安全的材料，但在变色或变粗糙时请更换。

栓内盖垫圈的更换方法

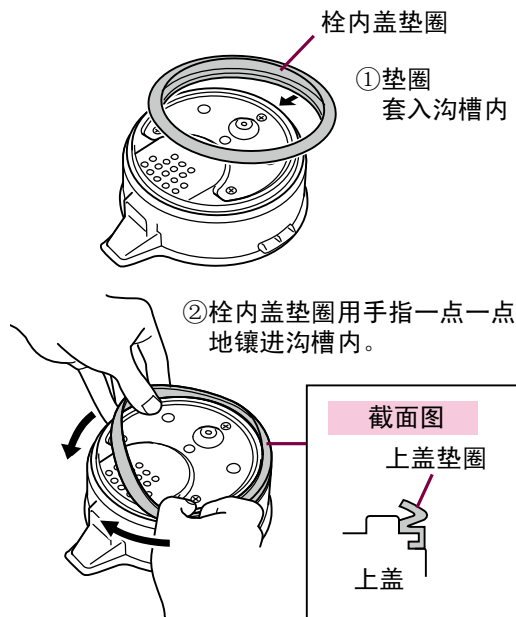
拆卸方法

把栓内盖垫圈拆卸下来。



安装方法

将新的垫圈沿栓内盖外围整齐地镶进去。



确认有没有彻底地镶进。



请注意

◆ 栓内盖等部品不要从上盖拆下来。会导致漏蒸汽或热水溢出，引发烫伤。

◆ 更换垫圈还发生漏蒸汽或热水溢出时，可能是其他垫圈类，成型品等有划伤。这种情况请到上述地点购买。

规格


型号	额定容量*1 (L)	电源	额定功率 (W)	防止温度过升装置 (温度保险丝) (°C)	电源线的长度*1 (m)
0.8型	0.8	交流电220V 50Hz	1300	172	0.75
1.0型	1.0				

型号	本体				本体+电源基座 (本体装到电源基座上的状态)			
	外形尺寸*1 (cm)			重量*1 (kg)	外形尺寸*1 (cm)			重量*1 (kg)
	宽	长	高		宽	长	高	
0.8型	14.4	23.0	20.0	0.94	14.4	23.0	21.5	1.13
1.0型			21.7				0.98	

*1 以上是大体数值。

※在特定地域（高原・严寒地等），所定功能不能确保使用。

PFY-A

爱心检查		
	是否有这些症状?	<ul style="list-style-type: none">●使用中, 电源线或插头异常发热。●电源线松动, 有时有电, 有时没电。●跟平常不同, 有异常变热、烧焦的味道。●本体有漏水现象。●其他异常或故障。
		若有以上症状, 为防止发生故障或事故, 请立即停止使用。

我们已悉心关注产品的品质管理, 但万一产品发生故障, 请将下列内容通知联络地址所列的就近的办事处, 我们将及时给予妥善处理, 关于产品的其它问题, 也敬请垂询。

① 产品名称 ② 产品型号 ③ 产品使用情况 (请尽可能详尽描述)

为持续提高产品性能, 本说明书所载产品的外观设计式样及产品部件, 可能在未知的情况下变更。

タイガー魔法瓶株式会社

本社: 日本大阪府门真市速见町3番1号

中国地区总代理: 钛格贸易(上海)有限公司

TIGER HANBAI(SHANGHAI)CO.,LTD.

网 址: <http://www.tiger-corporation.cn>

上海分公司: 上海市徐汇区漕溪北路88号圣爱大厦1903室

电话: 021-64681555 传真: 021-64689659 邮编: 200030

北京分公司: 北京市朝阳区北苑路红军营路天郎园傲城融富中心A1506

电话: 010-84932504/84932974 传真: 010-84924726 邮编: 100407

成都分公司: 成都市红星路三段16号正熙国际大厦1808室

电话: 028-86670566 传真: 028-86676082 邮编: 610016

大连分公司: 辽宁省大连市中山区武汉街73号城市广场805室

电话: 0411-82311925 传真: 0411-82311935 邮编: 116001

深圳分公司: 深圳市宝安区西乡街道107国道西乡段467号(固戍路口)

愉盛工业区12栋7楼

电话: 0755-29175656/29175658/29175659 传真: 0755-29173669

邮编: 518126